

شركة ناس ش.م.ب.
البيانات المالية الموحدة
31 ديسمبر 2021

المكتب الرئيسي

ص.ب. 669 ، المنامة ، مملكة البحرين
هاتف: 17725522
فاكس: 17728184

أعضاء مجلس الإدارة

سمير عبدالله ناس : - رئيس مجلس الإدارة
سامي عبدالله ناس : - نائب رئيس مجلس الإدارة
عادل عبدالله ناس : - عضو
غازي عبدالله ناس : - عضو
فوزي عبدالله ناس : - عضو
بشار سمير ناس : - عضو
جمال الهزيم : - عضو
هشام الساعي : - عضو
هيمنت جوشي : - عضو
د. مصطفى السيد : - عضو (تقاعد في 30 مارس 2021)
عبدالله نور الدين : - عضو (انتخب في 30 مارس 2021)

البنوك

اتش اس بي سي بنك الشرق الأوسط
البنك الأهلي المتحد
بنك البحرين والكويت
ستاندرد تشارترد بنك
بي ان بي باريبا
بنك البحرين الاسلامي
البنك العربي
بيت التمويل الكويتي
بنك السلام
ستيت بنك اوف انديا

الرئيس التنفيذي

شوقي الهاشمي :

سكرتير الشركة

سريناث براهو :

مدققو الحسابات

كي بي ام جي فخرو :

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

الصفحة	المحتويات
4 -1	تقرير مجلس الإدارة
9 - 5	تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين
	البيانات المالية الموحدة
10	بيان المركز المالي الموحد
11	بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد
13 - 12	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
14	بيان التدفقات النقدية الموحد
51- 15	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
52	معلومات إضافية غير مدققة الأثر المالي لجائحة الكورونا

تقرير مجلس الإدارة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

إلى جميع السادة المساهمين الكرام،،،

بالنيابة عن مجلس إدارة شركة ناس المؤسسة - شركة مساهمة عامة بحرينية- يسعدني أن أقدم التقرير السنوي السابع عشر والبيانات المالية السنوية المدققة لشركة ناس المؤسسة (ش.م.ب) عامة للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2021م، ويتضمن التقرير السنوي البيانات المالية الموحدة لشركة ناس المؤسسة (ش.م.ب) عامة والشركات التابعة لها "المجموعة".

وفيما يلي ملخص لأداء المجموعة للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2021م:

بالآلاف الدنانير

2020	2021	التفاصيل المالية
141,195	95,042	الإيرادات
7,820	(9,589)	(الخسائر) الأرباح قبل الفوائد التمويلية والإستهلاك، ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(2,822)	(17,964)	صافي الخسائر المنسوب لمساهمي الشركة الأم
151,175	132,332	إجمالي الأصول
56,306	37,798	إجمالي حقوق المساهمين

التخصيصات		
-	-	محول إلى الاحتياطي القانوني
-	-	أرباح نقدية مقترحة
-	-	احتياطي التبرعات والأعمال الخيرية

نتائج المجموعة

ان عام 2021 هو العام السابع عشر لعمليات شركة ناس المؤسسة حققت المجموعة إجمالي مبيعات بلغ 95.042 مليون دينار (141.195 مليون دينار عام 2020) تكبدت فيها خسارة قبل احتساب الفوائد والاستهلاك قدرها 9.589 مليون دينار (أرباح قبل احتساب الفوائد والاستهلاك بقيمة 7.820 مليون دينار عام 2020) وصافي خسارة تعزى إلى أصحاب أسهم الشركة قدرها 17.964 مليون دينار (صافي خسارة قدرها 2.822 مليون دينار عام 2020).

وعلى غرار العام الماضي، شاب أداء عام 2021 تدهوراً ملحوظاً تأثراً بجائحة كورونا "كوفيد-19". وأدى النهج الذي لا هوادة فيه من جانب العملاء، ولا سيما فيما يتعلق بالمشاريع المنجزة، في الموافقة على مستحقات الشركة في طلب فروق الأسعار مما أدى إلى انخفاض الإيرادات، وأسفر عن خسائر كبيرة خلال السنة. ومن أجل الحفاظ على مستحقاتنا التعاقدية فقد قمنا باتخاذ الاجراءات القانونية لتحصيلها. كما أدى استمرار أثر الوباء إلى تعطيل سلسلة التوريد مما أدى إلى ارتفاع أسعار السلع الأساسية مما أثر سلباً على هوامش المشاريع.

تقرير مجلس الإدارة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بالإضافة إلى ذلك ، أدت الزيادة في مخصص انخفاض القيمة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية 9 بسبب تأخر العملاء في السداد إلى مزيد من الأداء المالي السلبي. وبناءً عليه ، قرر مجلس الإدارة عدم التوصية بتوزيع أرباح على المساهمين عن السنة المالية 2021 في ضوء الأسباب الموضحة أعلاه.

وشكل المجلس "لجنة للمطالبات والاسترداد" لرصد عملية استرداد المستحقات والمطالبات المتأخرة والتعجيل بها. وتجتمع اللجنة بانتظام للإشراف على جهود الإنعاش. وقرر المجلس سحب عمليات التجريف بهدف التطبيق الفعال لجهود الإدارة في مهام التعاقد الأساسية. وقد مكن توحيد مكونات قطاع المقاولات خلال العام الماضي من توحيد الإجراءات وترشيد التكاليف، وهذه الجهود مستمرة في جميع قطاعات المؤسسة.

خلال شهر نوفمبر 2021 عين مجلس الإدارة السيد شوقي الهاشمي رئيس تنفيذي للمجموعة ، السيد شوقي يتمتع بخبرة عالية في مجال المقاولات وإدارة المشاريع ونجح في التعامل مع مشاريع رئيسية بملايين الدنانير ، و من المأمول أن تسهم مهاراته القيادية ومهارات إدارة المشاريع في نجاح المجموعة في السنوات القادمة ، يقدم المجلس دعمه الكامل للسيد شوقي في أداء وظيفته ويتمني أن ينمساك الفريق وينمو تحت قيادته

ومن المتوقع أن يعيد سوق قطاع البناء في دول مجلس التعاون الخليجي البناء حيث من المتوقع أن يساهم ارتفاع واستقرار أسعار النفط بشكل إيجابي في الميزانية والمساعدة في الخطط الاستراتيجية طويلة الأجل التي من شأنها تعزيز قطاع البناء في المنطقة. ومن المتوقع أن يعود ارتفاع الإيرادات الحكومية إلى انتعاش قطاع البناء في المنطقة إلى مستويات ما قبل الوباء. أعلنت حكومة البحرين مؤخراً عن خطة مشاريعها الاستراتيجية التي ستشهد استثمار 30 مليار دولار في البنية التحتية الوطنية للبلاد وقطاعاتها ذات الأولوية الاستراتيجية في السنوات القليلة المقبلة. وستتيح للمجموعة الفرص من خلال المشاريع الاستراتيجية المخطط لها المتوقعة في السنوات القادمة مثل مترو البحرين ومرسى البحرين و جسر الملك حمد الجديد الذي يربط المملكة بالمملكة العربية السعودية ويأمل الفريق في تأمين المزيد من العمل خلال السنة وتعزيز مركزه في ترتيب العمل.

توجد طلبات أعمال قائمة لدى الشركات والأقسام (باستثناء الأقسام التجارية) في بداية عام 2022، تبلغ قيمتها إلى 110 مليون دينار بحريني.

حوكمة الشركات

إن شركتكم تلتزمُ بخطة حوكمة الشركات، وقد حققت تقدماً مرضياً في هذا الشأن، كما تم الإلتزام بالإرشادات التي حددتها المؤسسات الرقابية بما يضمن تطبيق قواعد حوكمة الشركات وتفعيلها في أسرع وقت مُمكن، وسوف يتم تقديم تقريراً مفصلاً ضمن الوثائق التي سيتم تقديمها للمساهمين في الإجتماع السنوي للجمعية العامة المقرر إنعقاده في 30 مارس 2022م

تشارك لجنة التدقيق بنشاط في مختلف جوانب عمل الشركات ،ويجتمع المجلس بانتظام بهدف تعزيز نظم المعلومات الإدارية ونظم المراقبة الداخلية القائمة ويشارك في توفير التوجيهات بشأن قضايا السياسة العامة ،شكل المجلس لجنة للمطالبات والاسترداد لمساعدة المجلس في رصد استرداد المسحقات والمطالبات ،وظيفة التدقيق الداخلي التي تم الاستعانة بمصادر خارجية لمراجعي الحسابات المحترفين يتم تنفيذها بشكل مرض مع التركيز بشكل خاص على إدارة المخاطر وقضايا حوكمة الشركات. مدير الامتثال" في المجموعة الذي يعنى بمسائل الامتثال اليومية كما تقتضي السلطات التنظيمية يتبع بشكل نشط المبادئ التوجيهية التنظيمية

بدل المصروفات	المجموع الكلي (لا تشمل بدل المصروفات)	مكافأة نهاية الخدمة	المكافآت المتغيرة					المكافآت الثابتة				
			المجموع	أخرى	خطط تحفيزية	Bonus	مكافأة رئيس المجلس واعضاء	المجموع	أخرى	رواتب	مجموع بدلات حضور جلسات المجلس والتجان	مكافأة رئيس
-	27,250	-	-	-	-	-	-	27,250	-	-	27,250	
-	27,250	-	-	-	-	-	-	27,250	-	-	27,250	
-	4,500	-	-	-	-	-	-	4,500	-	-	4,500	
-	15,000	-	-	-	-	-	-	15,000	-	-	15,000	
-	14,250	-	-	-	-	-	-	14,250	انظر ملاحظة 2		14,250	
-	19,250	-	-	-	-	-	-	19,250			19,250	
-	19,250	-	-	-	-	-	-	19,250			19,250	
-	19,250	-	-	-	-	-	-	19,250			19,250	
-	18,750	-	-	-	-	-	-	18,750			18,750	
-	19,250	-	-	-	-	-	-	19,250			19,250	
-	26,750	-	-	-	-	-	-	26,750			26,750	
	210,750	-	-	-	-	-	-	210,750			210,750	

رم الإدارة والبالغة 1,560.000 دينار بحريني دفعت لشركة عبدالله أحمد ناس و أولاده ذ.م.م

تقرير مجلس الإدارة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

ثانياً: تفاصيل مكافآت الإدارة التنفيذية:

المجموع الكلي (د.ب)	اي مكافآت أخرى نقدية / عينية للعام 20XX	مجموع المكافآت المدفوعة (Bonus)	مجموع الرواتب والتبدلات المدفوعة	الإدارة التنفيذية
436,689	-	30,476	406,213	أعلى ستة مكافآت من التنفيذيين بما فيهم الرئيس التنفيذي والمسؤول المالي الأعلى
ملاحظة: جميع المبالغ بالدينار البحريني				

مدققو الحسابات

يقترح مجلس الإدارة إعادة تعيين السادة/ كي. بي. إم. جي فخرو كمدققي لحسابات المجموعة للسنة المالية لعام 2022م

العلاقة بين الإدارة والموظفين:


تتسم العلاقة بين الإدارة والموظفين بالطابع الودي على الدوام لذا وبالنيابة عن مجلس إدارة المجموعة نتقدم بخالص الشكر والتقدير إلى جميع الموظفين بالمجموعة من كافة المستويات الوظيفية لمساهماتهم المخلصة وسط الظروف الصعبة.

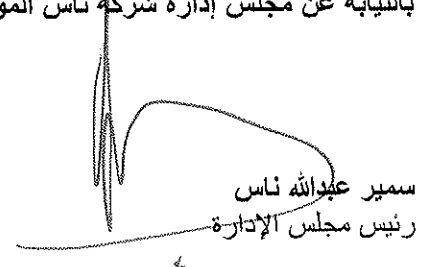
شكر وتقدير

بالنيابة عن جميع المساهمين ومجلس الإدارة ننتهز هذه الفرصة لنعبر عن خالص شكرنا وتقديرنا لحضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين المفدى ولصاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد الأمين ورئيس مجلس الوزراء، ولجميع وزارات الدولة ومؤسساتها وخاصة وزارة المالية ووزارة الصناعة والتجارة والسياحة ومصترف البحرين المركزي وبورصة البحرين لدعمهم المتواصل.

كما نُقدّر الدعم الذي قدمه لنا مساهمين الشركة والمصارف والمؤسسات المالية وموردنا وشركائنا في العمل ومدققي حساباتنا لعام 2021م السادة/ كي بي إم جي فخرو والمدققون الداخليون السادة/ بي دي أو.

بالنيابة عن مجلس إدارة شركة ناس المؤسسة (ش.م.ب) عامة


سامي عبدالله ناس
نائب رئيس مجلس الإدارة


سمير عبدالله ناس
رئيس مجلس الإدارة

التاريخ: 27 فبراير 2022م

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

إلى السادة المساهمين

شركة ناس ش.م.ب
المنامة - مملكة البحرين

الراي

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة ناس ش.م.ب ("الشركة") والشركات التابعة لها (معاً "المجموعة") والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في 31 ديسمبر 2021، وبيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد، وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد، وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

برأينا، أن البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2021، وأداءها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس الراي

لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسئولياتنا وفق هذه المعايير مشروحة بمزيد من التفصيل في قسم "مسئوليات المدققين عن تدقيق البيانات المالية المرفقة" من تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لمدونة قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين التابعة لمجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية)، ووفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية المرفقة في مملكة البحرين، وقد استوفينا مسئولياتنا الأخلاقية الأخرى طبقاً لهذه المتطلبات وللمدونة المذكورة. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس للراي الذي توصلنا إليه.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي تعتبر، وفق تقديرنا المهني، الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية المرفقة للفترة الحالية. تم اعتبار هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية المرفقة ككل، وفي صياغة رأينا المهني بشأنها، ونحن لا نُبدي رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

محاسبة العقود واحتساب الإيرادات

(راجع السياسة المحاسبية في إيضاح 3(ك) والإفصاح في إيضاح 16 في البيانات المالية المرفقة).

أمر التدقيق الرئيسي	كيف تم تناول هذا الأمر في عملية التدقيق
إن تحديد الإيراد ليتم احتسابه على عقود الإنشاء هو أحد أمور التدقيق الرئيسية بسبب الاجتهادات المتضمنة في تحديد التزامات الأداء المنفصلة ضمن العقد، وتحديد متى يتم نقل السيطرة على البضائع والخدمات إلى العميل. يحتسب الإيراد استناداً على تكاليف العقد المتكبدة حتى تاريخه، كنسبة مئوية من مجموع التكاليف المقدرة.	شملت إجراءاتنا ما يلي: <ul style="list-style-type: none"> • قمنا بتقييم عملية المجموعة لتحديد التزامات الأداء المنفصلة ضمن العقد، وتحديد سعر العقد؛ • قمنا بمراجعة جميع العقود الجوهرية، وناقشنا كلاً منها مع الإدارة للحصول على فهم كامل للشروط والمخاطر المحددة، والتي تم أخذها بالاعتبار لتحديد ما إذا تم احتساب الإيراد بشكل صحيح؛

تقرير مدققى الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين - شركة ناس ش.م.ب (بتبع)

أمر التدقيق الرئيسي	كيف تم تناول هذا الأمر في عملية التدقيق
قد ينتج عن خطأ في تقديرات العقد تغييراً جوهرياً في مبلغ الربح أو الخسارة المحتسب حتى تاريخه، وبالتالي في الفترة الحالية أيضاً.	<ul style="list-style-type: none"> • قمنا بتقييم تصميم واختبار الضوابط الداخلية المعنية بدقة وتوقيت الإيراد المحتسب في البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك الضوابط على المراجعات التفصيلية للعقود التي قامت بها الإدارة وتضمنت تقدير إجمالي للتكاليف، والمرحلة التي يتم فيها نقل السيطرة للعميل؛ • قمنا باختبار التقييم المالي لسير عمل العقد مع مرور الوقت من خلال النقاش مع مدراء المشاريع والإدارة التجارية، ومقارنة نتائج النقاش مع السجلات ذات العلاقة؛ • قمنا بتقييم عينة من تكاليف الإنجاز المقدرة من حيث المعقولة، من خلال تقييم أساس حسابها بناء على ملخص المراجعة الشهرية للعقود الذي يعده مدراء المشاريع، وتم الأخذ في الاعتبار أداء وتكاليف هذه العقود بعد نهاية السنة؛ • قمنا بتقييم دقة تقديرات الإدارة من خلال مقارنة الأداء المالي التاريخي للعقود الجارية والمنجزة، مع الميزانيات الأصلية وتقديرات الهوامش لتلك العقود؛ • قمنا بتقييم التعرض الجوهري لتغييرات العقد، والمطالبات وتعويض الأضرار عن التأخر في تسليم الأعمال، من خلال تقييم تقديرات الإدارة المتضمنة في ملخص المراجعة الشهرية للعقود، الذي يتتبع طبيعة وكمية ووضع هذه التعرضات. كما قمنا بتقييم السجلات الأخرى ذات العلاقة، إن وجدت، مثل التقارير القانونية وتقارير الأطراف الأخرى الصادرة بتكليف من المجموعة في حالات النزاعات. • تقييم ملائمة إفصاحات المجموعة المتعلقة بحاسبة العقود واحتساب الإيراد، بالرجوع لمتطلبات المعايير المحاسبية ذات العلاقة.

مدى كفاية مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة على الذمم التجارية والذمم المدينة الأخرى وموجودات العقود	
(راجع السياسات المحاسبية في إيضاح 3(ب)(4) والإفصاحات المتعلقة بمخاطر الائتمان في إيضاح 25(ب)).	
أمر التدقيق الرئيسي	كيف تم تناول هذا الأمر في عملية التدقيق
لقد ركزنا على هذا الأمر بسبب:	شملت إجراءاتنا ما يلي:
<ul style="list-style-type: none"> - أهمية الذمم التجارية والذمم المدينة الأخرى وموجودات العقود والتي تمثل نسبة 52% من إجمالي موجودات المجموعة (من حيث القيمة)؛ - استخدام الأحكام وقرارات تقديرية جوهرياً من قبل الإدارة في كل من توقيت واحتساب انخفاض القيمة؛ - استخدام نماذج ومنهجيات معقدة بطبيعتها لتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة. 	<ul style="list-style-type: none"> • قمنا بإشراك خبراء تقنية المعلومات وإدارة المخاطر الائتمانية الخاصين بنا للمساعدة في ما يلي: <ul style="list-style-type: none"> ◀ تقييم ملائمة نموذج المجموعة للخسائر الائتمانية المتوقعة، بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (9)؛ ◀ اختبار تصميم والفعالية التشغيلية للضوابط الرئيسية على إكمال ودقة المدخلات والفرضيات الرئيسية المستخدمة في نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة؛

تقرير مدققى الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين - شركة ناس ش.م.ب (بتبع)

كيف تم تناول هذا الأمر في عملية التدقيق	أمر التدقيق الرئيسي
<p>اختبار الضوابط المتعلقة بنقل البيانات بين أنظمة المصدر المعنية ونماذج انخفاض القيمة؛</p>	
<p>قمنا بتقييم معقولية الفرضيات والمدخلات المستخدمة في النموذج؛</p>	
<p>اختبار وتقييم الضوابط المتعلقة بالحوكمة وتقييم مخرجات نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة، وتخويل ومراجعة ما بعد تعديلات النموذج وإدارة تغطيات الإدارة؛</p>	
<p>اختبار دقة أعمار الذمم المدينة؛</p>	
<p>• كما قمنا بتقييم مدى كفاية إفصاحات المجموعة المتعلقة بالخسائر الائتمانية المتوقعة للذمم التجارية والذمم المدينة الأخرى وموجودات العقود بالرجوع لمتطلبات المعايير المحاسبية ذات العلاقة.</p>	

المعلومات الأخرى

إن مجلس الإدارة مسنول عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى المعلومات الواردة في التقرير السنوي، ولكنها لا تشمل البيانات المالية الموحدة وتقريرنا حولها. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير مجلس الإدارة والتي تمثل جزءاً من التقرير السنوي، ومن المتوقع توفير الأقسام المتبقية من التقرير السنوي لنا بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا في البيانات المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال استنتاجات التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تكمن مسنوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه، وعند القيام بذلك نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع البيانات المالية الموحدة، أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال أعمال التدقيق، أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة.

وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن ذلك. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين - شركة ناس ش.م.ب (يتبع)

مسئولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسؤل عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية الموحدة؛ فإن مجلس الإدارة مسؤل عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، كلما كان ذلك ضرورياً، عن الأمور المتعلقة بفرضية الاستمرارية، واستخدامها كأساس محاسبي إلا إذا كان مجلس الإدارة ينوي تصفية المجموعة أو إيقاف أعمالها، أو ليس لديه بديل واقعي إلا القيام بذلك.

مسئولية المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

إن أهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول من خلو البيانات المالية الموحدة ككل من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير المدققين الذي يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول مستوى عال من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. يمكن أن تنجم المعلومات الخاطئة من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر، بصورة فردية أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي البيانات المالية الموحدة.

كجزء من أعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، إننا نمارس التقديرات المهنية ونحافظ على منهج الشك المهني في جميع مراحل التدقيق. كما نقوم بالآتي:

- تحديد وتقييم مخاطر المعلومات الجوهرية الخاطئة في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم القيام بإجراءات التدقيق التي تستجيب لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفير أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الاحتيال أعلى من عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الخطأ، كون الاحتيال قد ينطوي على التواطؤ، أو التزوير، أو الحذف المتعمد، أو التحريف، أو تجاوز نظم الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم لنظم الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الظروف القائمة، وليس لغرض إبداء الرأي حول مدى فاعلية نظم الرقابة الداخلية للمجموعة.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المنبذة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قام بها مجلس الإدارة.
- الوصول إلى استنتاج حول مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة الأساس المحاسبي لفرضية الاستمرارية، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهرية مرتبط بأحداث أو ظروف يمكن أن تشير بشكوكاً كبيرة حول قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة. وإذا توصلنا لمثل هذا الاستنتاج، فإنه يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا هذا إلى الإفصاحات ذات العلاقة في البيانات المالية الموحدة، أو إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية، يتوجب علينا تعديل رأينا المهني. تستند استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ هذا التقرير، مع ذلك فإنه يمكن للأحداث أو الظروف المستقبلية أن تدفع المجموعة للتوقف عن العمل كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين - شركة ناس ش.م.ب (بتبع)

- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للشركات أو الأنشطة التجارية ضمن المجموعة بغرض إبداء الرأي حول البيانات المالية الموحدة. نحن مسنولون عن التوجيه والإشراف وأداء أعمال تدقيق المجموعة، ومسئولون حصراً فيما يخص رأينا هذا.

إننا نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يخص، من بين أمور أخرى، نطاق التدقيق وتوقيت أعماله المخطط لها، والنقاط المهمة التي برزت أثناء أعمال التدقيق بما في ذلك أوجه القصور الهامة، إن وجدت، في نظم الرقابة الداخلية.

كما نقدم لمجلس الإدارة بياناً يفيد امتثالنا للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بالاستقلالية، ونطلع على جميع العلاقات والأمور الأخرى، إن وجدت، التي يعتقد بشكل معقول بأنها قد تؤثر على استقلاليتنا والإجراءات المتخذة للتخلص من مخاطرها، أو الوقاية منها.

من بين الأمور التي يتم إبلاغها لمجلس الإدارة، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. كما أننا نقوم بشرح هذه الأمور في تقرير المدققين، مالم تحظر القوانين أو الأنظمة الإفصاح العلني عن هذه الأمور، أو عندما نحدد، في حالات نادرة جداً، أنه لا ينبغي الإفصاح عن أمر معين في تقريرنا لأن الآثار السلبية لذلك من المتوقع بشكل معقول أن تفوق منافع المصلحة العامة المتحققة عن ذلك الإبلاغ.

تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

1) وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية نفيد بما يلي:

- إن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية تتفق معها؛
- إن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة مع البيانات المالية الموحدة؛
- أنه لم يرد إلى علمنا وقوع أي مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية، أو لعقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة، يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهري على أعمال الشركة أو مركزها المالي؛
- وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.

2) وفقاً لمتطلبات وزارة الصناعة والتجارة والسياحة بموجب خطابها المؤرخ 30 يناير 2020 بخصوص متطلبات المادة الثامنة من الفرع الثاني للفصل الأول من ميثاق حوكمة الشركات نفيد بأن لدى الشركة:

- موظف مسؤول عن الحوكمة؛
- ودليل إرشادي وإجراءات للحوكمة معتمد من قبل مجلس الإدارة.

الشريك المسنول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير للمدققين المستقلين هو السيد جليل العالي.

كبي بي ام جي

كبي بي ام جي فخر
رقم قيد الشريك 100
27 فبراير 2022

بيان المركز المالي الموحد
كما في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

31 ديسمبر 2020	31 ديسمبر 2021	إيضاح	
			الموجودات
28,120	25,675	5	العقارات والمنشآت والمعدات
4,915	5,301	6	موجودات حق الانتفاع
1,665	1,017	7	استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
283	-		موجودات أخرى
34,983	31,993		مجموع الموجودات غير المتداولة
6,963	7,569	8	المخزون
58,972	51,228	9	ذمم تجارية وذمم مدينة أخرى
36,236	22,692	10	موجودات العقود
2,814	1,201	23	مبالغ مستحقة من أطراف ذوي علاقة
1,304	1,070		ودائع لدى البنوك
9,903	16,579	11	النقد وما في حكمه
116,192	100,339		مجموع الموجودات المتداولة
151,175	132,332		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية
22,000	22,000	21	رأس المال
(1,597)	(1,597)	21	أسهم الخزينة
8,767	8,767	22	احتياطي قانوني
24,701	6,737		أرباح مستبقاة
56	48		احتياطي تبرعات وأعمال خيرية
53,927	35,955		حقوق الملكية المنسوبة لحاملي أسهم الشركة الأم
2,379	1,843		حصة غير مسيطرة
56,306	37,798		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات
3,506	4,024	6	مطلوبات الإيجار
7,482	6,032	12	فروض بنكية
6,894	7,047	13	منافع الموظفين
17,882	17,103		مجموع المطلوبات غير المتداولة
34,313	33,726	14	ذمم تجارية وذمم دائنة أخرى
1,510	1,499	6	مطلوبات الإيجار
8,131	12,724	15	مطلوبات العقود
3,871	3,631	13	منافع الموظفين
9,104	8,150	23	مبالغ مستحقة لأطراف ذوي علاقة
2,929	2,041		سندات مالية مستحقة
2,272	2,695	12	فروض بنكية
14,857	12,965		سحب على المكشوف
76,987	77,431		مجموع المطلوبات المتداولة
94,869	94,534		مجموع المطلوبات
151,175	132,332		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

اعتمدت البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 27 فبراير 2022 ووقعها بالنيابة عن المجلس:

سامي عبدالله ناس
نائب رئيس مجلس الإدارة

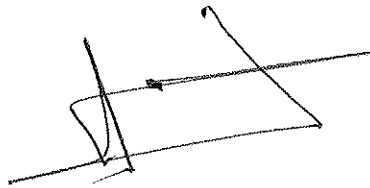
سمير عبدالله ناس
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 28 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

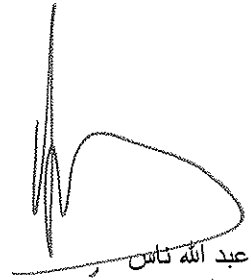
بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بالآلاف الدنانير البحرينية

2020	2021	إيضاح	
141,195	95,042	16	الإيرادات
(132,623)	(98,224)		تكلفة المبيعات
8,572	(3,182)		إجمالي (الخسارة) / الربح
2,365	2,129	17	إيرادات أخرى
2,394	440		مساعدة حكومية
(12,651)	(12,216)	18	المصروفات العمومية والإدارية
(1,721)	(3,954)	19	خسائر انخفاض القيمة على الموجودات المالية
99	77		إيرادات التمويل
(1,211)	(1,138)		تكاليف التمويل
115	37	7	حصة المجموعة من أرباح المشاريع المشتركة، صافي
(2,038)	(17,807)		خسارة السنة
-	-		الدخل الشامل الآخر للسنة
(2,038)	(17,807)		مجموع الدخل الشامل للسنة
(2,822)	(17,964)		الخسارة ومجموع الدخل الشامل المنسوب إلى:
784	157		مساهمي الشركة الأم
(2,038)	(17,807)		حصة غير مسيطرة
(13.12)	(83.52)	20	العائد على السهم العائد الأساسي والمخفض للسهم (فلس)



سامي عبدالله ناس
نائب رئيس مجلس الإدارة



سمير عبد الله ناس
رئيس مجلس الإدارة

بالآلاف الدنانير البحرينية

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

مجموع حقوق الملكية	حصة غير مسيطرة	منسوب إلى حاملي أسهم الشركة الأم					
		المجموع	احتياطي تبرعات وأعمال خيرية	أرباح مستفقاة	احتياطي قانوني	أسهم الخزينة	رأس المال
56,306	2,379	53,927	56	24,701	8,767	(1,597)	22,000
(17,807)	157	(17,964)	-	(17,964)	-	-	-
(718)	(718)	-	-	-	-	-	-
25	25	-	-	-	-	-	-
(8)	-	(8)	(8)	-	-	-	-
37,798	1,843	35,955	48	6,737	8,767	(1,597)	22,000

2021

في 1 يناير 2021

الكسور و مجموع الدخل الشامل للسنة
أرباح أسهم معلنة لسنة 2020
مساهمة من حصة غير مسيطرة
استخدام احتياطي تبرعات وأعمال خيرية

في 31 ديسمبر 2021

تتكلل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 28 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بالآلاف الدنانير البحرينية

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد (بتبع)
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

مجموع حقوق الملكية	حصّة غير مسيطرة	منسوب إلى حاملي أسهم الشركة الأم					
		المجموع	احتياطي تبرعات وأعمال خيرية	أرباح مستبقاة	احتياطي قانوني	أسهم الخزينة	رأس المال
59,037	2,280	56,757	64	27,523	8,767	(1,597)	22,000
(2,038)	784	(2,822)	-	(2,822)	-	-	-
(685)	(685)	-	-	-	-	-	-
(8)	-	(8)	(8)	-	-	-	-
56,306	2,379	53,927	56	24,701	8,767	(1,597)	22,000

2020

في 1 يناير 2021

الخصلة ومجموع الدخل الشامل للسنة

أرباح الأسهم معقبة لسنة 2019

استخدام احتياطي تبرعات وأعمال خيرية

في 31 ديسمبر 2020

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 28 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

2020	2021	إيضاح	
(2,038)	(17,807)		التدفقات النقدية من أنشطة العمليات خسارة السنة
			<u>تسويات:</u>
6,332	5,200	5	استهلاك العقارات والمنشآت والمعدات
2,272	1,880		إطفاء موجودات حق الانتفاع
43	-		استهلاك استثمارات عقارية
1,011	3,031	9	إنخفاض قيمة ذمم تجارية وذمم مدينة أخرى، صافي
701	(147)	10	(عكس) / مخصص إنخفاض قيمة موجودات العقود
18	1,073	19	إنخفاض قيمة مبالغ مستحقة من أطراف ذوي علاقة
374	457		إنخفاض قيمة العقارات والمنشآت والمعدات
5	-		إطفاء استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
(1,128)	(1,527)	17	ربح من بيع عقارات ومنشآت ومعدات
69	-		خسارة من بيع استثمارات عقارية
(115)	(37)	7	الحصة من أرباح استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
3,488	3,235	13	منافع الموظفين
			<u>التغيرات في:</u>
			المخزون
2,437	(606)		ذمم تجارية وذمم مدينة أخرى
5,983	4,713		موجودات العقود
729	13,691		مبالغ مستحقة من أطراف ذوي علاقة
924	815		ذمم تجارية وذمم دائنة أخرى
(2,670)	(811)		مطلوبات العقود
(5,351)	4,593		منافع الموظفين المدفوعة
(3,467)	(3,322)	13	مبالغ مستحقة لأطراف ذوي علاقة
(1,164)	(736)		سندات مالية مستحقة
194	(888)		
8,647	12,807		صافي التدفقات النقدية من أنشطة العمليات
			التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
(8,606)	(3,471)	5	شراء عقارات ومنشآت ومعدات
710	1,318		مقبوضات من بيع عقارات ومنشآت ومعدات
1,360	-		مقبوضات من بيع استثمارات عقارية
-	685		أرباح أسهم من استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
(800)	234		الحركة في ودائع لدى البنوك
-	283		مقبوضات استحقاق موجودات أخرى
(7,336)	(951)		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة الاستثمار
			التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
5,393	764	12	مقبوضات من قروض بنكية
(1,652)	(1,791)	12	سداد قروض بنكية
(1,797)	(1,535)		مدفوعات مطلوبات الإيجار
(1,575)	-		أرباح أسهم مدفوعة لمساهمي الشركة الأم
(685)	(718)		أرباح أسهم مدفوعة لمساهمي الحصة غير المسيطرة
(8)	(8)		تبرعات خيرية مدفوعة
(324)	(3,288)		التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة التمويل
987	8,568		صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
(5,941)	(4,954)		النقد وما في حكمه في 1 يناير
(4,954)	3,614	11	النقد وما في حكمه في 31 ديسمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 28 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

1. المنشأة

شركة ناس ش.م.ب. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مدرجة في بورصة البحرين. تأسست وسجلت في البحرين بتاريخ 9 مارس 2006 تحت سجل تجاري رقم 60037.

ان الشركة تعمل من خلال الفروع من 2-60037 إلى 11-60037.

تعمل الشركة وشركاتها التابعة ("المجموعة") بشكل أساسي في الهندسة المدنية، والمقاولات الميكانيكية والكهربائية، وصناعة واستقدام القوى العاملة للأنشطة المتعلقة بالمقاولات. كما تعمل في بيع الخرسانة الجاهزة، وقوالب الثلج، وقطع الغيار، والمواد الغذائية والتجارة العامة، بالإضافة إلى إبرام عقود تتعلق بالخرسانة المسبوكة وتزويد المياه.

تشتمل البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021 على نتائج الشركة والشركات التابعة لها وحصص المجموعة في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة. ما لم ينص خلاف ذلك، يتكون رأس المال للشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة المبينة أدناه على أسهم عادية فقط والتي تملكها المجموعة بشكل مباشر، كما أن نسبة حصص الملكية تساوي حقوق التصويت المملوكة من قبل المجموعة.

الشركات التابعة الرئيسية والحصص في المشاريع المشتركة والشركات الزميلة والفروع للمجموعة هي كالتالي:

الشركات التابعة

النشاط الأساسي	نسبة الحصة المملوكة وحصص التصويت لدى المجموعة	بلد التأسيس	الشركة
الهندسة المدنية	100%	البحرين	شركة ناس للمقاولات ذ.م.م
التصنيع الميكانيكي والصيانة	100%	البحرين	شركة ناس للمقاولات الميكانيكية ذ.م.م
المقاولات الكهربائية	100%	البحرين	شركة ناس للمقاولات الكهربائية ذ.م.م
استخراج الرمل البحري	100%	البحرين	شركة ناس للجرافة ذ.م.م
الخرسانة الجاهزة	80%	البحرين	شركة دلمون للخرسانة الجاهزة ومنتجاتها ذ.م.م
الخرسانة المسبوكة	80%	البحرين	شركة دلمون للخرسانة المسبوكة ذ.م.م
إنشاء الطرق ومشاريع المرافق وغيرها من مشاريع الهندسة المدنية.	75%	البحرين	مشروع شركة ناس للمقاولات وشركة هونا هيجرفيلد السعودية ذ.م.م المشترك
إنشاء الطرق ومشاريع المرافق وغيرها من مشاريع الهندسة المدنية	51%	البحرين	شركة ناس وناصر هزاع السبيعي للمقاولات

إيضاحات حول

بآلاف الدنانير البحرينية

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

1. الشركة (يتبع)

المشاريع المشتركة

الأنشطة الأساسية	نسبة الحصة المملوكة و قوة حصة التصويت لدى المجموعة	بلد التأسيس	الشركة
عقود عامة	50%	البحرين	مشروع ناس كونتراك المشترك
عقود عامة	50%	البحرين	مشروع ناس برهان المشترك
عقود عامة	50%	البحرين	مشروع ناس كونتراك واتس المشترك

الشركات الزميلة

الأنشطة الأساسية	نسبة الحصة المملوكة و قوة حصة التصويت لدى المجموعة	بلد التأسيس	الشركة
نقل المواد الضخمة عن طريق السفن البحرية	33.33%	البحرين	شركة دونا مرين ذ.م.م

الشركات التابعة والشركات الزميلة والمشاريع المشتركة والفروع لها نفس السنة المالية للشركة. جميع المشاريع المشتركة تأسست وتقع في البحرين.

2. أسس الإعداد

(أ) بيان الالتزام

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومتطلبات قانون الشركات التجارية لسنة 2001 (بصيغته المعدلة).

أساس فرضية الاستمرارية المحاسبي

لا يزال مجلس الإدارة يعتقد بشكل معقول أن المجموعة تملك الموارد الكافية لمواصلة العمل لمدة 12 شهراً على الأقل، وأن أساس فرضية الاستمرارية المحاسبي لا يزال مناسباً (راجع إيضاح 4(أ) وإيضاح 25(ج)).

(ب) أسس القياس

تم إعداد البيانات المالية الموحدة من السجلات المحاسبية للمجموعة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية.

(ج) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة السارية المفعول ابتداءً من 1 يناير 2021

لم يكن هناك أي معايير أو تعديلات جديدة أصبحت سارية المفعول في 1 يناير 2021، والتي لها علاقة بالمجموعة، وسيكون لها أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

2. أسس الإعداد (يتبع)

د) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات الصادرة غير سارية المفعول بعد

يوجد العديد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات السارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2022، مع السماح بالتطبيق المبكر. مع ذلك، لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي من المعايير الجديدة أو المعدلة التالية عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة.

1) العقود المرهقة – تكلفة الوفاء بالعقد (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 37)

تحدد التعديلات التكاليف التي يمكن للمنشأة أن تشملها في تحديد تكاليف الوفاء بالعقد، لغرض تقييم ما إذا كان العقد مرهق. التعديلات سارية المفعول للفترة التي تبدأ من أو بعد 1 يناير 2022، مع السماح بالتطبيق المبكر، على العقود السارية بتاريخ تطبيق التعديلات لأول مرة. بتاريخ التطبيق المبكر، يتم احتساب الأثر المتراكم من تطبيق التعديلات كتسوية على الرصيد الافتتاحي للأرباح المستتقة، أو بنود أخرى في حقوق الملكية، حسب الحاجة. لا يتم تعديل أرقام المقارنة. لا يتوقع أن يكون لتطبيق هذا التعديل أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

2) تصنيف المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 1)

بموجب المتطلبات الحالية لمعيار المحاسبة الدولي رقم 1، تقوم الشركات بتصنيف الالتزام كالتزام متداول عندما لا يكون لها "حق التأجيل" غير المشروط لتأجيل سداد الالتزام لمدة 12 شهراً على الأقل، بعد نهاية فترة التقرير المالي. كجزء من التعديلات، تم إلغاء متطلب تصنيف الحق كحق غير مشروط، وبدلاً من ذلك، فإنه يتطلب الآن أن يكون حق تأجيل السداد ذا مضمون وأن يكون موجوداً كما في نهاية فترة التقرير. هذا التقييم قد يتطلب من الإدارة أن تمارس حكماً تفسيريًا.

بالإضافة لذلك، فإن "الحق في التأجيل" يوجد فقط إذا كانت الشركة ملتزمة بالشروط المحددة في اتفاقية القرض كما في تاريخ نهاية فترة التقرير، حتى لو كان المَقْرَض لا يختبر الالتزام حتى تاريخ لاحق. هذا المتطلب الجديد قد يغير كيفية تصنيف الشركات للتسهيلات المحددة، حيث أصبح بعضها غير متداولاً.

تنص التعديلات أن سداد الالتزام يشمل تحويل أدوات حقوق الملكية الخاصة بالشركة إلى الطرف المقابل. عند تصنيف المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة، قد تقوم الشركة بتجاهل فقط خيارات التحويل المحسوبة كحقوق ملكية. لذلك، قد تحتاج الشركات لإعادة تقييم المطلوبات التي يمكن سدادها عن طريق تحويل أدوات حقوق الملكية الخاصة بالشركة، مثل أدوات الدين القابلة للتحويل.

التعديلات سارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد 1 يناير 2023، مع السماح بالتطبيق المبكر.

لا يتوقع أن يكون لتطبيق هذا التعديل أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

3) تعريف التقديرات المحاسبية

تقدم التعديلات تعريفاً جديداً للتقديرات المحاسبية: توضح أنها مبالغ مالية في البيانات المالية والتي تخضع لعدم اليقين عند القياس. كما توضح التعديلات العلاقة بين السياسات المحاسبية والتقديرات المحاسبية من خلال تحديد أن الشركة تطور التقدير المحاسبي لغرض تحقيق الهدف المحدد في السياسة المحاسبية.

تطوير التقديرات المحاسبية يتضمن كلاً من اختيار تقنية القياس، واختيار المدخلات التي سيتم استخدامها عند تطبيق تقنية القياس المختارة. آثار التغييرات في مثل هذه المدخلات أو تقنية القياس تتمثل في التغييرات في التقديرات المحاسبية. يبقى تعريف السياسات المحاسبية بدون تغيير.

التعديلات سارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد 1 يناير 2023، مع السماح بالتطبيق المبكر.

لا يتوقع أن يكون لتطبيق هذا التعديل أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

3. السياسات المحاسبية الهامة

فيما يلي السياسات المحاسبية الهامة المطبقة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة والتي تم تطبيقها من قبل المجموعة على نحو ثابت كما كانت مطبقة في السنوات السابقة، ماعدا تلك التغييرات الناتجة من تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة خلال السنة.

(أ) أساس توحيد البيانات المالية

(1) الشركات التابعة

الشركات التابعة هي الشركات التي تسيطر عليها المجموعة. تسيطر المجموعة على المنشأة عندما تتعرض، أو لديها الحق في العوائد المتغيرة من مشاركتها مع المنشأة ولديها القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرتها عليها. يتم تضمين البيانات المالية للشركات التابعة في البيانات المالية الموحدة من تاريخ بدء السيطرة حتى فقدان السيطرة.

(2) المعاملات والحصة غير المسيطرة

يتم عرض الحصة في حقوق ملكية الشركات التابعة الغير منسوبة للشركة الأم في بيان حقوق الملكية الموحد كحصة غير مسيطرة. يتم احتساب الحصة غير المسيطرة مبدئياً بحسب حصتها من الموجودات القابلة للتحديد، والمطلوبات والمطلوبات المحتملة المحسوبة في محاسبة الشراء، ولا يشمل الشهرة. تدرج الأرباح والخسائر المنسوبة للحصة غير المسيطرة في بيان الربح أو الخسارة و الدخل الشامل الموحد كأرباح أو خسائر منسوبة للحصة غير المسيطرة.

إن سياسة المجموعة في التعامل مع الحصة غير المسيطرة هي احتسابها كمعاملات مع حقوق مساهمي المجموعة. بالنسبة لشراء حصة غير مسيطرة، يتم تسجيل الفرق بين المبلغ المدفوع والحصة المشتراة من القيمة الدفترية لصافي الموجودات للشركة التابعة في حقوق الملكية.

(3) الحصة في الشركات المستثمر فيها المحسوبة بطريقة حقوق الملكية

الشركات المستثمر فيها المحسوبة بطريقة حقوق الملكية تمثل الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة. الشركة الزميلة هي الشركة التي تمتلكها المجموعة بنسبة ما بين 20% و 50% من حق التصويت أو تتمتع بتأثير جوهري، دون السيطرة، على السياسات المالية والتشغيلية. المشروع المشترك هو ترتيب تملك المجموعة فيه سيطرة مشتركة، وتملك الحق في صافي موجودات الترتيب بدلاً من الحق في موجوداته ومطلوباته.

تقوم المجموعة باحتساب حصتها في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة بطريقة حقوق الملكية. يتم احتساب الاستثمار مبدئياً بسعر التكلفة مع تكاليف الصفقة، ولاحقاً يتم زيادة أو خفض القيمة الدفترية لاحتساب الحصة من الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر للشركة المستثمر فيها المحسوبة بطريقة حقوق الملكية، لغاية تاريخ فقدان التأثير الجوهري أو السيطرة المشتركة بعد تاريخ الشراء. التوزيعات المستلمة من الشركة المستثمر فيها تخفض القيمة الدفترية للاستثمار.

عندما تتجاوز حصة المجموعة من الخسائر حصتها في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك، تخفض القيمة الدفترية لحصة المجموعة إلى الصفر ويتم التوقف عن احتساب أي خسائر إضافية إلا إذا كان هناك التزام على المجموعة أو إذا تم دفع مبالغ بالنيابة عن الشركة الزميلة أو المشروع المشترك.

(4) معاملات تم استبعادها عند توحيد البيانات المالية

يتم استبعاد جميع المعاملات والأرصدة وأي أرباح غير محققة والناتجة عن عمليات مع الشركات التابعة للمجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة. يتم أيضاً استبعاد الأرباح الناتجة من المعاملات بين المجموعة مع الشركات الزميلة المحسوبة بطريقة حقوق الملكية والمشاريع المشتركة إلى نسبة حصة المجموعة في الشركات المستثمر فيها. كما يتم أيضاً استبعاد الخسائر غير المحققة بالطريقة نفسها، ولكن فقط للحد الذي لا يكون هناك دلائل لانخفاض في القيمة.

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الدنانير البحرينية

3. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ب) الأدوات المالية

تتكون الموجودات المالية للمجموعة من ذمم تجارية وذمم مدينة أخرى، وموجودات العقود، ومبالغ مستحقة من أطراف ذوي علاقة، وودائع لدى البنوك، والنقد وما في حكمه. تتكون المطلوبات المالية من مطلوبات الإيجار، قروض بنكية، ذمم تجارية وذمم دائنة أخرى، ومبالغ مستحقة لأطراف ذوي علاقة، وسندات مالية مستحقة وسحب على المكشوف.

(1) الاحتساب والقياس المبدئي

يتم احتساب الذمم التجارية والذمم المدينة الأخرى مبدئياً عند نشونها. يتم احتساب جميع الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى مبدئياً عندما تصبح المجموعة طرفاً في الشروط التعاقدية للأداة.

يتم مبدئياً قياس الأصل المالي (مالم يكن ذمماً تجارياً مدينة بدون مكوّن تمويلي جوهري) أو الالتزام المالي بالقيمة العادلة زائداً، لأي بند ليس مصنفاً بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، تكاليف المعاملة المنسوبة مباشرة لشراء أو إصدار الأداة المالية. يتم مبدئياً قياس الذمم التجارية المدينة التي تفتقر لمكوّن تمويلي جوهري، بسعر الصفقة.

(2) التصنيف والقياس اللاحق

الموجودات المالية

عند الاحتساب المبدئي، يتم تصنيف الأصل المالي كأصل مالي مقاس كالتالي: بالتكلفة المطفأة؛ بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخرى؛ أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. لا يتم إعادة تصنيف الموجودات المالية بعد الاحتساب المبدئي، إلا إذا قامت المجموعة بتغيير نموذج عمل إدارة الموجودات المالية. وفي هذه الحالة، يتم إعادة تصنيف جميع الموجودات المالية المتأثرة في اليوم الأول من الفترة الأولى للتقرير المالي الذي يتبع التغيير في نموذج العمل.

يتم قياس الأصل المالي بالتكلفة المطفأة إذا كان يستوفي الشرطين التاليين، ولم يكن مصنفاً بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة: < إذا كان يتم الاحتفاظ به ضمن نموذج عمل يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات لقبض تدفقات نقدية تعاقدية؛ و

< إذا كانت شروطه التعاقدية تزيد من التدفقات النقدية بتواريخ محددة، والتي تعتبر فقط مدفوعات المبلغ الأصلي والفوائد على المبلغ الأصلي القائم.

يتم قياس هذه الموجودات لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم تخفيض التكلفة المطفأة بخسائر انخفاض القيمة. يتم احتساب دخل الفوائد، وأرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية، وانخفاض القيمة في بيان الربح أو الخسارة الموحد. أي ربح أو خسارة من إلغاء الاحتساب يتم احتسابه في الربح أو الخسارة الموحد.

(3) إلغاء الاحتساب

الموجودات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء احتساب الموجودات المالية عندما ينتهي حق استلام التدفقات النقدية من الموجودات المالية أو عندما تقوم المجموعة بنحويل الحق في استلام التدفقات النقدية من خلال معاملة يتم فيها نقل جميع مخاطر وعوائد الملكية بشكل جوهري، أو لم يتم نقل أو إبقاء جميع مخاطر وعوائد الملكية الجوهرية للموجودات، ولا تحتفظ بالسيطرة على الموجودات المالية.

المطلوبات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء احتساب المطلوبات المالية عند الوفاء بالالتزامات التعاقدية أو إلغائها أو انتهائها. كما تقوم المجموعة بإلغاء احتساب المطلوبات المالية عند تعديل شروطها، والتدفقات النقدية للالتزام المعدل مختلفة بصورة جوهريّة، وفي هذه الحالة يتم احتساب التزام مالي جديد بالقيمة العادلة بناءً على الشروط المعدلة.

عند إلغاء احتساب الالتزام المالي، يتم احتساب الفرق بين القيمة الدفترية المطفأة والمبلغ المدفوع (بما في ذلك الأصول غير النقدية المحولة، أو المطلوبات المفترضة) في الربح أو الخسارة الموحد.

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بآلاف الديناري البحرينية

3. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

4) انخفاض قيمة الموجودات المالية

تحتسب المجموعة مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة على الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة، وموجودات العقود.

تقيس المجموعة مخصصات الخسائر على الذمم التجارية المدينة وذمم مدينة أخرى وموجودات العقود بناء على المنهجية المبسطة بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة. مخصص الخسارة لأرصدة البنوك يتم قياسه بناء على الخسارة الائتمانية المتوقعة لفترة اثني عشر شهراً.

عند تحديد ما إذا كانت المخاطر الائتمانية للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة قد زادت كثيراً منذ الاحتساب المبدئي عند تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة، تأخذ المجموعة بالاعتبار معلومات معقولة، وداعمة، وذات علاقة ومتوفرة بدون أي تكاليف أو جهد لا داعي لها. ويشمل ذلك كلاً من المعلومات والتحليلات الكمية والنوعية، بناءً على الخبرات السابقة للمجموعة.

تفترض المجموعة أن المخاطر الائتمانية على الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة قد ارتفعت كثيراً، إذا تجاوزت مدة استحقاقها أكثر من 30 يوماً.

تعتبر المجموعة أن الأصل المالي في حالة تعثر إذا:

« من غير المحتمل أن يقوم المقترض بسداد التزاماته الائتمانية للمجموعة بالكامل، بدون لجوء المجموعة لخطوات مثل تسهيل الضمان (إن وجد): أو

« الموجودات المالية مستحقة لأكثر من 90 يوماً من عملاء خاصين ومستحقة لأكثر من 271 يوماً من مؤسسات حكومية.

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

الذمم التجارية المدينة وذمم مدينة أخرى وموجودات العقود (المنهجية المبسطة)

تستخدم المجموعة مصفوفة مخصصات لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للذمم التجارية المدينة والذمم المدينة الأخرى وموجودات العقود.

تحتسب معدلات الخسارة باستخدام طريقة "معدل المدور (صافي التدفق)، بناءً على احتمال تقدّم الذمم المدينة خلال مراحل متعاقبة من الاستحقاق إلى خاتمة الخسارة. يؤخذ التعافي والخروج من حالة الخسارة بالاعتبار لحساب معدلات الخسارة التاريخية. تحتسب المعدلات المدورة بشكل منفصل للتعرضات في القطاعات المختلفة استناداً على خصائص مخاطر الائتمان المشتركة للعميل. تستند معدلات الخسارة على تجربة الخسارة الائتمانية الفعلية على مدى السنوات الخمس الماضية. يتم تعديل هذه المعدلات لتعكس الفروقات بين الظروف الاقتصادية خلال الفترة التي تم خلالها جمع البيانات التاريخية، والظروف الحالية، ووجهة نظر المجموعة للظروف الاقتصادية على مدى العمر المتوقع للذمم المدينة. تستند التعديلات المستقبلية لمعدلات الخسارة على بطاقة النتائج النوعية، التي تعالج وجهة نظر الإدارة حول الظروف الاقتصادية والتجارية المستقبلية.

النقد وما في حكمه - (المنهجية العامة)

تم قياس انخفاض القيمة على النقد وما في حكمه على أساس الخسارة المتوقعة لفترة اثني عشر شهراً، وتعكس الاستحقاقات قصيرة الأجل للتعرضات. تعتبر المجموعة أن النقد وما في حكمه له مخاطر ائتمانية منخفضة استناداً على التصنيفات الائتمانية الخارجية للأطراف المقابلة.

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

3. السياسات المحاسبية الهامة (بتبع)

الموجودات المالية المنخفضة انتمائياً

في تاريخ كل بيان للمركز المالي، تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كانت الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة منخفضة انتمائياً. يعتبر الأصل المالي "منخفض انتمائياً" عند وقوع حدث أو أكثر له تأثير سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي. الأدلة على أن الأصل المالي ضعيف انتمائياً تشمل المعلومات القابلة للرصد التالية:

- صعوبات مالية جوهرية للمقترض أو المصدر؛
- خرق للعقد، مثل العجز أو التأخر في السداد، أو استحقاق الأصل المالي لفترة تفوق 90 يوماً إلا في حالة الذمم المدينة من مؤسسات حكومية فتكون الفترة 271 يوماً؛
- من المحتمل أن المقترض أو المصدر سيعلن إفلاسه أو أي إعادة هيكلة مالية أخرى؛

عرض مخصص الخسائر الانتمائية المتوقعة في بيان المركز المالي الموحد

مخصصات الخسارة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة يتم طرحها من إجمالي القيمة الدفترية للموجودات.

الشطب

تقوم المجموعة بشطب إجمالي القيمة الدفترية للموجودات المالية (إما كلياً أو جزئياً)، عندما ترى أنه لا توجد أسس واقعية للاسترداد. بالنسبة للعملاء من الأفراد، تقوم المجموعة بعمل تقييم فردي فيما يتعلق بتوقيت ومقدار المبلغ المشطوب بناء على ما إذا كانت هناك توقع معقول للاسترداد. لا تتوقع المجموعة أي استردادات جوهرية من المبالغ المشطوبة. ومع ذلك، فإن المبالغ المشطوبة يمكن أن تخضع لإجراءات تنفيذية بغرض الامتثال لإجراءات المجموعة لاسترداد المبالغ المستحقة.

ج) معاملات بالعملة الأجنبية

1) عملة التعامل والعرض

يتم قياس بنود البيانات المالية الموحدة باستخدام عملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل فيها المجموعة "عملة التعامل". يتم إعداد البيانات المالية الموحدة بالدينار البحريني وهي العملة المستعملة من قبل المجموعة في معاملاتها والعملة المستخدمة في إعداد البيانات المالية. تم التقريب إلى "الألف" ماعدا الحالات المشار إليها.

2) المعاملات والأرصدة

يتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملة الأجنبية إلى الدينار البحريني الذي يعتبر عملة القياس للمجموعة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات. تم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية التي تتم بالعملة الأجنبية بسعر الصرف السائد في تاريخ بيان المركز المالي الموحد. تدرج جميع فروقات التحويل في الربح أو الخسارة الموحد.

3) شركات المجموعة

لا يوجد لدى المجموعة أي استثمارات جوهرية في العمليات الخارجية. ان العملات الأخرى المستعملة من قبل معظم شركات المجموعة في معاملاتها إما الدينار البحريني أو الدولار الأمريكي، وعليه لم تنتج أية فروقات جوهرية من تحويل البيانات المالية لشركات المجموعة.

د) الإيجارات

عند بداية العقد، تقيم المجموعة ما إذا كان العقد يمثل، أو يحتوي على صيغة إيجار. تعتبر الاتفاقية عقد إيجار، أو تحتوي على صيغة إيجار، إذا كان العقد ينقل الحق في السيطرة على استخدام أصل محدد لفترة من الزمن، نظير مقابل مادي.